

SVOBODNA SLOVENIJA

ESLOVENIA LIBRE
Glasi Slovencev v Argentini

Leto LXXXIII | 30. decembra 2024 - Buenos Aires, Argentina | Št. 25

www.svobodnaslovenija.com.ar



Svobodna Slovenija



SLOVENSKI DAN IN MARTINOVANJE V MENDOZI



Četrtek, 14. novembra

V četrtek, 14. novembra, se je vršil Kulturni večer v veliki dvorani v Espacio Cultural Julio Le Parc v okolici glavnega mesta.

Napovedovalec, Emiliano Nemanič, je pozdravil župana občine Guaymallén Marcosa Calventeja, predsednika društva Zedinjena Slovenija Jureta Komarja, predsednika SKA in Društva v Carapachaju Damijana Ahlina, predsednike slovenskih domov iz San Justa Marjana Godca, Pristave Bineta Magistra, San Martina Marjana Boltežarja, Lanusa Cristino Grbec, San Luisa (MOST) Majdo Pekolj, zastopnika Slomškovega doma Andrejko Dolinar in Jožeta Hrovata.

Pozdravil je tudi goste: Boštjana Kocmurja iz Slovenije, č.g. Zvoneta Podvinskega iz Švedske, skupino duhovnikov iz Slovenije Oremus in njihovo pevovodjo Damijano Močnik, Inštrumentalni ansambel iz Slovenije Enkratni Sekstet in vse navzoče od blizu in daleč.

Sledil je govor predsednika Društva Slovencev v Mendozini Tineta Šmona.

Kulturni večer je bil posvečen 75. obletnici slovenskega društva v Mendozini.

Zamišljen je bil kot gledališka predstava, s pogovorom med argentinsko sosedo in slovenskim sosedom, ki sta izmenjavala izkušnje Slovencev od naselitve v Mendozo pa do danes. Izvrsno sta nastopila Zofija Štumberger Šmon in Avgustin Šmon. Vmes so pa tudi nastopili: Slovenski mendoški zbor, Mendoški oktet; štirje učenci slovenske šole, ki so recitali v španščini in slovenščini o važnosti Slovenskega doma zanje; solist na kitari David Bajda, solist na harmoniki Matjaž Nemanič, plesna skupina Mendoški nageljni ter Oktet Oremus pod vodstvom Damijane Božič Močnik. Marko Fink žal ni mogel peti, ker je bil v zadnjih dneh bolan. Med nastopanjem so bili predvajani filmi in fotografije zgodovine slovenske skupnosti in geografije Mendoze.

Želimo poudariti, da je Društvo prejelo odlok mendoških senatorjev št. 518, v katerem se v prvi točki razglasi: Declarar de Interés de esta Honorable Cámara el Encuentro Mundial de Eslovenos, en el marco de la novena edición de la celebración del Martinova-



nje, en conmemoración del 75 aniversario de la Sociedad Eslovana de Mendoza y el sexagésimo noveno encuentro de eslovenos en Argentina. Zahvaljujemo se senatorki Mariani Zlobec, ki je avtorica tega projekta.

Marija Neža Fink

Petek, 15. novembra

V petek zvečer se je v dvorani „Angel Bustelo“ začela „Vinska delavnica“, ki sta jo vodila Pavli Šmon, ki je bila tudi prevajalka, in enolog Walter Bressia, vinar in predsednik gospodarske zbornice „Bodegas de Argentina“, ki združuje glavne argentinske kleti.

S pomočjo audiovizualnih pripomočkov smo spoznali izvor grozdja slovenskih vin „Rebula“ in „Modra frankinja“. Poskusili smo tudi Svet Martin, vinski rez, posebej narejen za naše Martinovanje, in na koncu poskusili „Monteagrello“ iz kleti „Bressia“.

Enolog Walter Bressia je opisal prednosti degustiranih vin, njihove arome, barve, okuse, tla in druge značilnosti. Polna dvorana je doživela čaroben večer okusov, zgodb in skrivnosti. Med udeleženci je bilo prisotno prijateljstvo. To je mogoče doseči le s kozarcem vina ali morda z le nekaj kozarci vina.

Nato nam je občinski balet mesta Mendozina pripravil čudovito predstavo tanga, ki so ji zaploskali predvsem tuji obiskovalci.

Nazadnje smo se za zaključek nepozabnega večera odpravili v Enoteco, le nekaj korakov stran. La Enoteca je arhitekturni spomenik, v katerem je bila leta 1939 ustanovljena prva nacionalna vinogradniška šola v Argentini. Na tem kraju smo poskusili odlični narezek, izvrstno pripravljen z različnimi salamami,

narezki, paradižniki, olivami in vinom. Glasbeniki „Enkratnega sekstetata“ iz Slovenije so nas zabavali s svojimi polkami in valčki. Tako smo se udeleženci delavnice počasi poslovili in zaključili ta poživljajoči večer.

Jure Štumberger

Sobota, 16. novembra

Tretji dan martinovanja je bil lep in sončen dan, posvečen vinskemu turizmu ter argentinski kulturi in hrani.

Številni gosti so se udeležili ogleda starodavne vinske kleti „Los Toneles“, v bližini mesta Mendoze, v občini Guaymallen. Vodiči so razkazali prostore in ob koncu ponudili vino in tudi olivno olje, ki ga ta firma prideluje.

Od tam so se pripeljali v vinsko klet „Bermejo State“, ki pripada isti občini. Na lepem vrtu med drevesi je bil pripravljen prostor za kosilo, ob vhodu so si prihajajoči ogledovali na ražnju pečeno meso, argentinski asado, za predjed smo okusili tipične empanadas in pili na zdravje z okusnim vinom.

Popoldanski program je bil sledeč: najprej so Mendoški nageljni zaplesali tri argentinske folklorne plesne. Nato je ob slovenskih zvokih živahno nastopila Folklorna skupina društva Slovenska vas. Prvič so se z argentinskim folklorom petjem v Mendozini predstavile „Las Chapecas“. Sledil je znani mendoški pevec Lisandro Bertin, kateri je veselo sodeloval s publiko in povabil naj se navzoči pridružijo s plesom. Na koncu nas je z mogočno slovensko glasbo in petjem razveselil Enkratni Sekstet iz Slovenije, kateremu smo se brez vabila pridružili s plesom na vrtu.



Na to so se vsi navzoči slikali in plesali do večera, v pričakovanju presenečenja nedeljske prireditve.

Rezka Novak Nemanič

Nedelja, 17. novembra

V nedeljo smo se zbrali v baziliki „Nuestra Señora de la Merced“.

Praznovanje smo začeli s slovesno mašo, ki jo je ob somaševanju Janeza in Franceca Cukjatija ter Bogomirja Rakuše daroval predsednik slovenske škofovske konference, novomeški škof dr. Andrej Saje. V pridigi je med drugimi izpostavil pomen tega, da so Slovenci v Argentini kljub preizkušnjem ostali povezani in ohranili vero, kulturo ter jezik. S petjem je mašo sooblikoval duhovniški oktet Oremus pod vodstvom Damijane Božič Močnik. Oktet Oremus je čudovito pel, orgle pa so napolnile obokane stropne bazilike. Ob koncu svete maše je sledil blagoslov vina.

V slovenskem domu smo udeležence pozdravili z ledenim pravim lipovim čajem in piškoti.

Že v dvorani je bilo vse pripravljeno za to priložnost. Začeli smo s petjem „Zdravljice“ Benjamina Ipavca, ki jih je zapel baritonist Marko Fink skupaj z glasovi mendoškega slovenskega okteta. Sledil je pozdrav zastopnikov različnih slovenskih društev in drugih udeleženih skupin ter pozdravne besede predsednika Slovenskega društva iz Mendoze Tineta Šmona.

Ob tej priložnosti je prisotne pozdravil z veseljem, saj skupaj z 9. Martinovanjem praznujemo tudi 69. Slovenski dan, tokrat prvič v Mendozini. Poudaril je tudi, da je to srečanje z drugimi slovenskimi društvi priložnost za krepitev vezi in medsebojno bogatitev. Sledil je pozdrav Damijana Ahlina, predsednika Slovenske kulturne Akcije, ki ga je prebrala Andrejka Dolinar. Nato smo pozorno prisluhnili besedam Jureta Komarja, predsednika Društva Zedinjena Slovenija. Na koncu nas je pozdravil Igor Šef, odpravnik poslov na veleposlaništvu v Buenos Airesu. Društvo Sloven-



SLOVENSKI DAN IN MARTINOVANJE V MENDOZI

cev v Mendози je od omenjenih društev prejelo darila kot priznanje za 75-letnico delovanja.

Sledili so plesni koraki folklorne skupine Mendoški nageljni, tokrat pa je otroška skupina pripravila ples s tradicionalnimi pevskimi koraki in plesnimi igrami s ploskanjem. Sledil je venček polk in valčkov, ki so jih zaplesali naši gostje iz folklorne skupine Slovenska vas iz Lanusa.

Nato smo na odru povabili še slovenski pevski zbor iz Mendoze z zborovodjem dr. Diegom Bosquetom, ki je izvedel pesem „Slovenija v svetu“. Nato so ob spremljavi Okteta Oremus in Enkratnega seksteta na inštrumentih izvedli pristrčno „Ljubim te, Slovenija“ po besedilu Otona Pestnarja in priredbi za zbor Jurija Mušiča.



Z velikim veseljem smo prisotne povabili na dvorišče, kjer nas je čakalo še eno presenečenje. Slovensko društvo v Mendози si že več let želi, da bi na dvorišču doma skupaj s trto Malbec rasla tudi „Stara trta“, najstarejša certificirana trta na svetu, ki se nahaja v Mariboru. Cilj je, da bi bila simbol, ki bi odražal našo željo po nadaljnjem gojenju slovenstva v Mendози, nalogo, ki so jo pred 75 leti začeli naši predniki. Za ta dogodek so bila izvedena ustrezna dela, ki poudarjajo obe trti: cvetlične gredice in ograja. Andrej, Damjan, Franci in German so bili nato povabljeni, da vsadijo trte in postanejo skrbniki teh trt. Kraj zasaditve trt je bil urejen tako, da se ob rasti njuni poganjki prepletajo v simboličnem objemu, kot se slovenske korenine objemajo z zemljo,

ki jih je sprejela pred več kot 70 let. Predsednik Slovenskega društva Mendoze Tine Šmon in Igor Šef sta bila zatem povabljeni, da odkrijeta spominsko ploščo v spomin na ta dogodek. Sledilo je odkritje spominske plošče ob 75-letnici Slovenskega društva Mendozo, ki jo je skupaj z bivšim predsednikom društva Stanetom Grebencem odkrila sedanja podpredsednica društva Helena Hirschegger. Za zaključek slovesnosti so povabili škofa Sajeta, da blagoslovi trte.

Slavje se je nadaljevalo, prisotni pa so si lahko ogledali različne prodajne stojnice. Na tokratnem Martinovanju je bil uveden sistem menjave z žetoni, ki se uporabljajo pri trgatvi grozdja. Nato smo lahko uživali ob živi glasbi, najprej v izvedbi Ansambla bratov Nemanič,



na koncu pa so nastopili še Enkratni Sekstet, ki so nas obiskali iz Slovenije, in v duhu polk in valčkov plesali vse do polnoči.

Tako smo zaključili deveto Martinovanje v Mendози in 69. Slovenski dan. Zahvaljujemo se Uradu Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu, Društvu Zedinjena Slovenija in vsem domovom, ki so se pridružili z veseljem našemu srečanju. Posebej izrekamo čestitke vsem, ki so sodelovali pri organizaciji v preteklih mesecih, pa tudi v štirih dneh Martinovanja, zaradi vseh njih in njihovega predanega in zavzetega dela lahko še enkrat rečemo: Na zdravje in srečno Martinovanje v Mendози!

Zofija Štumberger Šmon

HVALA VAM, *da smo smeli biti med vami*

Z veliko hvaležnostjo se spominjam našega potovanja v Argentino. To je bilo zelo, zelo lepih deset dni, prijetnih srečanj, novih spoznanj. Direktor Družine Tone Rode in novomeški škof Andrej Saje sta spremljala naše romanje v Buenos Aires, Mendozo in Bariloche.

Razmišljala sem o ljudeh, ki so se morali podati čez mejo in je bila njihova prva postaja Vetrinj na Koroškem. Mislili so, da odhajajo za 14 dni, a mnogi niso več videli rodne Slovenije. Nagovorilo me je, da so iz te zelo težke preizkušnje naredili nekaj dobrega, da so bili tako povezani in so si pomagali pri gradnji svojih in skupnih slovenskih domov.

Na našem potovanju, ki ga je organizirala Družina agencija Trud in ga je odlično vodil Tone Rode, smo spoznali vsaj delček čudovite argentinske narave, predvsem pa so mi v spominu ostala srečanja s pristrčnimi ljudmi. V Mendози smo se vključili na Martinovanje in 69. Slovenski dan. Novomeški škof in predsednik Slovenske škofovske konference Andrej Saje je v Mendози daroval sv. mašo, kjer se je slovenski skupnosti zahvalil, da ohranjajo vero, družino in se veselijo življenja. Lepo je bilo, ko smo se srečali z Marcosom Finikom, s katerim se velikokrat srečujemo na Koroškem. Zelo ganljivo je bilo, ko so otroci prepevali »Lepa si vsa, moja Slovenija.« Do srca je šla pesem, ki jo je napisal Marko Kremžar in pravi »Slovenija, moj dom

brez mej, ker nosim te s seboj.«

Naslednja postaja je bil Buenos Aires, kjer so v okraju Ramos Mejía v Slomškovem domu zelo prijazno sprejeli našo skupino in se poslovili od duhovniškega okteta Oremus. Nato smo se podali v Bariloche, kjer smo obhajali skupno sv. mašo. Veselili smo se, kako so se otroci Maria Paz, Mateo, Tomi, Luči in Minka sproščeno in prijetno pogovarjali z nami. France Jerman nas je sprejel na Cerro Campanario, kjer je bilo tako tako lepo, da je težko opisati. Čakala nas je vrnitev nazaj v Buenos Aires, v domu San Justo smo sodelovali na okrogli mizi o slovenstvu, kjer je bila izražena tudi močna povezava Argentine in Koroške. V Pristavi smo obiskali sobotno šolo, ki nosi ime po Francetu Prešernu. »Nedeljska maša in sobotna šola sta naša dva stebra,« so nam povedali. Romanje v Luján, Marijino svetišče, je bilo močno duhovno doživetje. Škof Saje je sv. mašo daroval ob podobi Brezjanske Marije, na nedeljo Kristusa Kralja pa je v cerkvi Marije Pomagaj v Slovenski hiši v Buenos Airesu podelil zakrament sv. birme 26 mladim.

Hvaležna sem za ta čas, za vso južnoameriško energijo in za vso ljubezen do slovenstva, za vse objeme, za pogovore in srečanja, ki bodo ostali v srcu. Kako lepo je dejal Tone Rode: »Blagoslovljeni smo na tej in oni strani oceana.«

Mateja Rihter

SLOVENIJA IN SLOVENSTVO DANES
Razmišljanja ob okrogli mizi

Obisk predstavnikov slovenskih medijev iz domovine in zamejstva je ponudil lepo priložnost, da se spet zazremo v našo zanimivo troedino slovensko realnost: matica - zamejstvo - izseljenstvo.

Zato sta si društvi Zedinjena Slovenija in Slovenska kulturna akcija zamislili okroglo mizo, ob kateri bi zastopniki vseh treh Sloveniji prikazali svoj svet: urednica celovškega cerkvenega tednika Nedelja, urednik tednika Družina Boštjan Debevec in urednica Svobodne Slovenije Mariana Poznič.

Okrogla miza je bila sklicana za petek, 22. novembra, v Našem domu San Justo. Zaradi bolezni je urednika Družine nadomestil novomeški škof in predsednik Slovenske škofovske konference dr. Andrej Saje. Dogodek je povezovala in vodila Ivana Tekavec.

Obpravnavana vsebina je vsekakor obširna in je ni mogoče strniti v en razgovor, seveda tudi ne v kratko poročilo o njem, sledi pa nekaj zanimivih misli, ki so bile izrečene v okviru te okrogle mize in jih posredujemo tudi bralcem v razmislek:

- slovenska identiteta, katere najvidnejši del je slovenski jezik, sestavljajo pa jo tudi zdrav ponos pripadništva (ki se v zamejstvu zadnja leta pospešeno krepi) ter osebna odločitve za slovenstvo, predvsem v izseljenstvu

- da se slovenstvo ne izgubi, je potrebna pri-

padnost slovenskega človeka neki skupnosti

- izobražena mladina se izseljuje iz Slovenije, a pri tem ostaja brez srenje, brez skupnosti, zato se slovenstvo težje ohranja

- osamljenost ogroža pripadnosti narodni skupnosti

- dvojezičnost v zamejstvu in sploh v izseljenstvu je največkrat na račun slovenskega jezika, nujen je razgovor in preučevanje, kako naprej s slovenskimi šolami in učenjem jezika

Škof Saje je zaključil večer razmišljanja o slovenstvu z navdušujočim in poživljajočim sporočilom, ko nas je spodbudil, naj vsekakor gledamo v bodočnost s srcem in očmi polnimi upanja. Bodočnost ima znamenje upanja.

Večer je bil zanimiv in bogat v podanih mislih, potrebni smo teh trenutkov, ko se zazremo v različne odtenke naše slovenske realnosti in iz teh misli poskušamo izluščiti smernice za prihodnost.

In še pripomba, ki smo jo prejeli: da žal na takem zanimivem dogodku z nadvse izrednimi gosti ni bilo snemanja.

Zahvalimo se gostom, ki so namenili čas svojega obiska temu srečanju, pa tudi vsem poslušalcem. Naj se taka srečanja večkrat zgodijo!

Ivana T. in Mariana P.



PRVO SVETO OBHAJILO v San Martinu

“Evharistija je moja avtocesta v nebo”, je dejal Carlo Acutis, italijanski blaženi, ki bo prihodnje leto razglašen za svetnika. V nedeljo, 8. decembra 2024, so v kapeli Presvetega Srca Jezusovega trije otroci po dolgi poti priprave prvič srečali Jezusa v evharistiji in se tako začeli vzpenjati po cesti, ki jih bo vedno bolj približevala Jezusu.

Že več mesecev smo se srečevali pred mašo, da bi skupaj molili rožni venec. Nosili so ga v rokah, šteli Zdravamarije in molili pred vsemi. Pri mašah je bil Maximo ministrant, Clara in Aylin pa sta peli pesmi. Brali so prošnje in vedno znova gledali, kako drugi prejemajo Jezusa v hostiji in hrepneli po dnevu, ko ga bodo tudi sami prejeli. Gospod Robert je obiskal in spremljal vse družine v njihovih domovih, da bi se bolje spoznali in skupaj molili rožni venec. Tudi pri učnih urah smo se učili o Jezusovem življenju. Njihovi starši so se pripravljali skupaj z njimi, jih spremljali v molitvah, pesmih in tudi živcih.



Clara, Maximo in Aylin so imeli tisti nasmehek, kot da bodo prejeli darilo; bili so živčni, se premikali in niso nehali govoriti. Na njihovih obrazih je sijala luč nedolžnosti, ki je odražala vse, na kar so se pripravljali.

Cerkev je bila okrašena s cvetjem, kitaro in orgle so bile pripravljene, vsi gosti pa so že zasedli svoja mesta. Gospod Robert jim je pred začetkom maše delil nasvete in jih pomiril. Maša je potekala ob spremljavi pesmi, molitev in znamenj božje ljubezni. Zahvalili smo se Bogu in Mariji, da sta nas spremljala v tem šolskem letu, ki nam je pustilo lepe trenutke s prijatelji in učitelji.

Kot njihova katehistinja sem zelo ponosna na pot, predanost in ljubezen do Jezusa, ki so jo pokazali otroci in njihove družine.

Juli K. Š.



MLADINA NAŠEGA DOMA

Delovanje v letu 2024

Mladinsko leto 2024 se ni začelo 1. januarja, ampak 16. decembra 2023 z občnim zborom, kjer smo sestavili nov mladinski odbor. Kot je naša navada, smo tudi naši zanimiv način, da bi odbor predstavili na naših socialnih omrežjih.

Prvo dejavnost, ki smo jo pripravili je bil [“Shrek Pust”](#), 12. februarja na Naši domačiji. Organizacijo smo si vzeli prav resno: ekipa, ki je poskrbela za dekoracijo je dosegla, da smo se čutili kot da bi prav v Shrekovem močvirju - k temu je seveda prispevalo tudi deževno vreme. Kljub temu, smo se lahko cel dan zabavali ob bazenu, igranju nogometa in odbojke ter v prosti zabavi.

Par tednov kasneje, 2. marca, smo imeli [sprejem članov](#), kjer so se nam pridružile 4 nove članice: Kati, Anne Sophie, Tati in Vicky. Da bi bolje spoznale okolice doma in njegove znamenitosti, smo jih spremljali pri iskanju zaklada po San Justu. Končali smo večer s skupno večerjo.

Meseca marca smo se duhovno pripravili na Veliki teden in na Mladinski križev pot z molitvijo, razmišljanjem in petjem. Verska referenta sta skrbno pripravila ta pomemben dogodek, ki nam pomaga graditi našo vero in nas spominja na trpljenje in vstajenje Jezusa Kristusa.

Mladina je tudi sodelovala s petjem pri velikonočni akademiji.

Ob koncu leta 2023, ko smo načrtovali delovanje za naslednje leto, smo prišli do zanimive ideje. Odločili smo, da bomo organizirali čisto drugačen festival, ki združuje dva značilna dogodka iz naših dveh kultur. Tako



Občni zbor

V soboto, 14. decembra 2024, smo se mladi iz San Justa zbrali v kleti Našega doma za naš vsakoletni občni zbor.

Najprej smo med prostim pogovorom delili okusno kosilo, ki so ga pripravili naši pridni gospodarji.

Nato smo se obrnili k ekranu, da bi pregledali naše delovanje med letom 2024. Začeli smo s kratko igro, kjer smo rešili razna vprašanja o letošnjih dogodkih in si posamezno zaslužili točke za vsak pravilni odgovor. Tako smo tekmovali, da bi videli, kdo ima najboljši spomin.

Nato smo poslušali tajniško poročilo, med



je nastala [Gasilska Peña](#), ki se je vršila 20. aprila v Našem domu. Gostje, ki so se udeležili v lepem številu, so cel večer peli in plesali slovensko in argentinsko folklorno glasbo.

Mladinski pevski zbor se je že več tednov nazaj začel vaditi, da se bi v tej priložnosti lahko zopet predstavil. Zamenjali smo [“dumdums”](#) za [“para-para-pa-pas”](#) in tako zapeli dve pesmi, ki jih brez velike pomoči in predanosti Luči Marinčič ne bi zmogli pripraviti.

Druge skupine, ki so sodelovale pri Gasilski Peñi so bili [Ansambel bratov Nemanič](#) iz Mendoze, [Los Tilos](#) v spremstvu [Las Chapecas](#), ter znana skupina [Los Colorados](#).

Večer je bil poln glasbe, plesa, tradicionalne hrane in pijače ter zabave v lepi družbi.

Kot vedno, smo tudi letos pripravili praznovanja ob očetovskem in materinskem dnevu. Junija smo sledili zgodbi o “očetovi modrosti”, kjer so se mladi igralci in publika veliko naučili. Oktobra pa smo si ogledali posebno oddajo programa “Naš List”, kjer smo poleg zadnjih novic izvedeli mnenja naših mamic o raznih temah.

V tem športnem letu smo imeli kar pomemben dogodek: oblikovali in naročili smo nove majice za dekliško in fantovsko ekipo. Čeprav smo jih že imeli meseca junija smo se zme-



katerim smo si tudi ogledali slike in videoposnetke najbolj pomembnih dejavnosti leta 2024. V veliko veselje in ponos nam je bilo videti, kaj vse smo letos dosegli! Sledilo je blagajniško poročilo, kjer smo pregledali kakšno je bilo naše leto na finančnem področju.

V tednih pred občnim zborom smo vsi člani mladine imeli možnost, da bi se javili pri tajnikih, če bi želeli postati del novega odbora. Z vpisanimi imeni je bil končno sestavljen seznam odbornikov, ki je bil predstavljen kot zadnja točka dneva.

Odborniki 2025 so sprejeli sledeča mesta:

Predsednika: Jana Urbančič in Pavli Malovrh
Podpredsednik: Pale Kržišnik
Blagajnik: Igor Zupanc
Tajnika: Tomi Javoršek in Leila Erjavec
Gospodarji: Mechi Amalfi, Alejo Llalire, Mati Zupanc in Bojan Erjavec
Kulturni referenti: Alenka Čop, Jana Altini in Luka Trpin
Športni referenti: Viki Cestnik, Katja Zupanc, Andrej Malovrh in Valentin Zupanc
Delegati: Damian Malovrh, Cristian Šenk, Ivan Urbančič in Nico Oblak



nili, da bo pomembnejše, če jih prvič oblečemo na našem mladinskem dnevu. Fantje in dekleta smo tekmovali pri vseh mladinskih dnevih in dosegli zelo dobre rezultate.

Med letom smo v Našem domu tudi gostovali vsakoletni nogometni turnir za fante in mešani turnir odbojke, ki ga je pripravil centralni mladinski odbor.

Za najvažnejši dogodek v letu smo se začeli pripravljati že meseca avgusta. Zadnja leta smo pridobili navado, da praznujemo [začetek mladinskega meseca](#), ne pa samo mladinski dan. V tem času smo bili vsi pozorni na olimpijske igre, zato smo tudi sami organizirali naše. Tako smo pričeli mesec poln dela in z navdušenjem pričakovali [naš najljubši dan v letu](#).

Končno pa je v nedeljo, 10. septembra, prišel naš [63. Mladinski dan](#). Veliko dela smo vložili, da bi to praznovanje uspešno: seje, zamisel in pisanje scenarija, pevske, plesne in gledališke vaje, kupovanje, sklicanje ljudi za pomoč in še.

Dan se je začel s sveto mašo, kjer smo darovali Bogu vse naše delo. Med dnevom smo odigrali dekliški in fantovski turnir odbojke. Zvečer smo na odru predstavili kulturni program, ki se je letos dogajal v hotelu Tipton, z znanimi osebnostmi iz našega otroštva. Najmlajša dekleta so zaplesale koreografijo - če ne, bi to ne bi sanhuški mladinski dan. Program smo zaključili z zahvalami in petjem mladinske himne. Nazadnje smo imeli še prosto zabavo ob zvokih skupine Km 43 in naprej praznovali do pozne ure.

Hvala odbornikom in mladim, ki so poskrbeli za uresničitev teh idej in projektov. Z velikim navdušenjem stopimo v leto 2025!

Mladina Našega doma



Socialna omrežja: Lucha Vombergar
Stenčas: Belén Carati

Zahvaljujemo se mladim, ki so prevzeli to veliko odgovornost! Biti del skupine, ki vodi delovanje mladine ni enostavna naloga, a je res lepa priložnost za posamezni in skupni razvoj ter za aktivno graditev naše bodočnosti. Odbornikom in vsej mladini želimo mnogo uspeha in veselja ob združenem delu v tem novem letu 2025!

Mladina Našega doma

KOLEDAR

31. decembra
Silvestrovanje

1. januarja
Novo leto

3. januarja
Odhod Slovenske šolske kolonije v
Hanželičev dom, Córdoba

11. januarja
Vrnitev Slovenske otoške kolonije

PRISTAVSKA NOVOLETNA VEČERJA

31 · 12 · 2024

Ob 21. uri
Rep. de Eslovenia 1851

Vpiši se pri:
11 3857-4662 (Andrea Zupanc)

Pridi, da zaključimo leto in nazdravimo!
Med večerjo bomo vsi skupaj sodelovali iz
postrežbo in pospravo.

SILVESTRO VANJE

JAN 1. 2025
PRISTAVA
1 AM



REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE ZA SLOVENCE V ZAMEJSTVU IN PO SVETU

NAGRADNI
NATEČAJ

Več na
slovinci.si

“ ZA RAZMISLEK IN NASMEH ”

“En dober pregovor na dan, prežene slabo voljo stran”

Leto se bliža h koncu. Ko se **staro leto** poslavlja je lepa priložnost, da naredimo “bilanco” preteklega leta in se Bogu zahvalimo za vse, kar smo tekom leta doživeli. **Novo leto** pa sprejmemo z veseljem in upanjem, da bo prineslo mnogo lepega in dobrega, predvsem pa mir na vsem svetu.

Na sveti večer, 24. decembra, je papež Francišek otvoril **sveto leto**. Na trgu sv. Petra v Rimu je papež vodil evharistično slavje, potem pa je odprl sveta vrata v baziliki sv. Petra. V nedeljo, 29. decembra so pa po vseh stolnicah krajevni škofje obhajali sveto evharistijo kot slovesen začetek svetega leta. Verniki so se zbrali v izbrani cerkvi in iz nje v procesiji romali proti stolnici.

Na novinarski konferenci je škof Andrej Saje tako predstavil namen in pomen svetega leta: “Geslo svetega leta 2025 je: *Romarji upanja, o čemer govori tudi jubilejni logotip. Štiri stilizirane figure predstavljajo človeštvo s štirih koncev sveta. Valovi, ki se gibljejo pod njimi kažejo, da življenjsko romanje teče sredi preizkušanj in stisk. Papež v Buli ob napovedi svetega leta našteva znamenja časa, ki v tem zgodovinskem obdobju na poseben način kličejo po novem upanju. To so: tragedija mnogih vojnih žarišč, izguba želje po posredovanju življenja, ter mnogi preizkušani bratje in sestre, kot so zaporniki, bolniki, nekateri mladi, migranti, begunci, ostareli in revni.*”

Zato je človeštvo poklicano k medsebojni podpori in skupnemu romanju, da bi ponovno odkrili smisel življenja, sprejeli odrešenje in se oklenili Kristusa. Križ, ki ga objema zadnja od figur, je znamenje vere in upanja: sklanja se k človeštvu in mu ponuja svojo trdnost, ko se v obliki sidra podaljšan spušča v nemirne vode sveta.

Sveto leto je kot leto milosti, Božjega usmiljenja, sprave in obnovljenega srečanja z Bogom, ljudmi in stvarstvom, v prvi vrsti namenjeno kristjanom. Obenem pa na široko odpira vrata odrešenja vsakemu človeku, spodbuja pa tudi k univerzalnim vrednotam, za katere si prizadevajo vsi ljudje dobre volje.”

Leto omenja tudi mnogo pregovorov:

- **Kar si vse življenje sadil, to boš na pozna leta užil.** (slovenski pregovor)
- **Dan brez kruha je najdaljši v letu.** (italijanski pregovor)
- **Življenje brez ljubezni je kakor leto brez pomladi.** (slovenski pregovor)
- **Leto ima usta, ki se raztegujejo čez dvanajst mesecev.** (ruski pregovor)

• **Včerajšnji kruh, današnje meso in kakovostno vino - zdravje za vse leto.** (španski pregovor)

• **Če izgubiš prijatelja, boš žaloval sedem let, če izgubiš domovino, boš žaloval do smrti.** (grški pregovor)

• **Leta so metle, ki nas pometajo proti grobu.** (španski pregovor)

• **Suha leta bogata pojedjo.** (nemški pregovor)

• **Leta in delo pobelijo tvoje lase.** (španski pregovor)

• **Leta vedo več kot knjige.** (angleški pregovor)

• **Sto let živiš in se učiš, a umreš kot bedak.** (ruski pregovor)

Dragi bralci, iz te skromne rubrike vam želim blagoslovljeno novo leto!

Izbral: **Jože Jan**



BOŽIČNI POZDRAV

Dragi verniki!

Ob bližajočih se božičnih praznikih vsem želim veliko miru in globoke vere v skrivnost učlovečene Besede - Mesija, ki je rešil vse ljudi iz teme zla, greha in smrti.

V betlehemske jaslice imamo vsi svoje mesto. Tam je razsvetljeno upanje v nov svet, ki se poraja iz nežnosti otroka, ki nas prihaja preobraziti, da bi lahko premagali družbene krivice, brezobzirnost, pomanjkanje ljubezni in greh, ki se želi ugnediti v našem srcu. Ko se zdi, da se vse lomi v nas ali v ozračju zgodovine se pojavi veselje in upanje.

Želimo obuditi upanje, ki nas podpira na naši življenjski poti in ki postane potrpežljivost, odpor, vztrajnost, vzdržljivost in moč, da ne obupamo v zavzetosti za skupno dobro. Luč sije v noči in njeni dobri žarki premagajo temo nevere.

Naše upanje je Jezus, ki ne razočara. V Betlehemu nas ne privlači zaradi svoje veličine, temveč zaradi preprostosti, ki nas osvobaja. Resnica je v preprostosti in ponižnosti. Betlehem je šola življenja.

Ko začnemo jubilejno leto, ki ga je sklical papež Francišek, bodimo romarji upanja. Prosimo Devico božičnega ve-

čera naj bo Mati upanja, tako potrebna vrlina v teh težkih časih. Naj nam ta dar upanja, ki nam ga ponuja Gospod, pomaga širiti veselo novico med našimi brati in sestrami, ki trpijo zaradi bolezni, razočaranj, bede in šibkosti.

Naj nas novo leto najde bolj združene v družinah v slovenski skupnosti v Argentini. Naj nas naredi sejalce miru in dobrote med vsemi, posebno med tistimi, ki najbolj trpijo.

Vsem želim vesele božične praznike!

Kardinal Vinko Bokalič C.M.

Svobodno Slovenijo podpirajo

REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE ZA SLOVENCE V
ZAMEJSTVU IN PO SVETU

Antonio Podržaj e Hijos S.R.L.

Grupo HZ

SL*AR
CÁMARA DE COMERCIO
ESLOVENO ARGENTINA

BAJDA s.r.l.

SVOBODNA SLOVENIJA | Glasilo Slovencev v Argentini
Ustanovitelj Miloš Stare
Lastnik društvo Zedinjena Slovenija
Predsednik Jure Komar

Urednika:
Mariana Poznič, Jože Jan
Oblikovanje:
Leila Erjavec, Sofi Komar

SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LI BRE
Ramón L. Falcón 4158, Buenos Aires - Argentina
email svobodna.ba@gmail.com
www.svobodnaslovenija.com.ar

Božič je čas novega upanja,
odpirajo se nove poti, ki vodijo k sreči.
Veselimo se, Rešenik spet prihaja med nas!

Društvo Zedinjena Slovenija ter uredniki
in sodelavci glasila Svobodna Slovenija
vam želimo blagoslovljene in doživete božične
praznike ter uspešno in mirno leto 2025!



SVOBODNA SLOVENIJA



VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO

vsem rojakom in rojakinjam!

Naj december prinese spokojne trenutke v krogu
najbližjih, novo leto pa izpolnitev vseh iskrenih in
lepih želja.

V novem letu želimo veliko sreče, zdravja in
prijetnih trenutkov. Veselimo se projektov, ki jih
bomo skupaj zastavljali in uresničevali ter tako
nadalje uspešno gradili mostove med
Slovenijo in Argentino.

REPUBLIKA SLOVENIJA
VELEPOSLANŠTVO BUENOS AIRES

REPÚBLICA DE ESLOVENIA
EMBAXADA BUENOS AIRES

Drage rojakinje, dragi rojaki!

Ob iztekajočem se letu vam iz srca želim lepe in
blagoslovljene božične praznike, ponosno
praznovanje dneva samostojnosti in enotnosti ter
obilje zdravja, sreče in veselja v letu 2025.

S hvaležnostjo in radostjo v srcu spremljam vašo
neprecenljivo skrb za ohranitev in krepitev
slovenskega jezika in kulture. Naj vas zavedanje o
neločljivi povezanosti Slovencev širom sveta in toplina
domovine, ki nas združuje v ponosu in ljubezni,
spremlja tudi v prihodnje.

Suzana Lep Šimenko
predsednica Komisije za odnose s
Slovinci v zamejstvu in po svetu v
Državnem zboru RS



«Glej, devica bo spočela in rodila
sina in imenovali ga bodo Emanuel,
kar v prevodu pomeni Bog z nami.»
Mt 1, 23

Vesele in doživete božične praznike ter srečno in
blagoslovljeno novo leto 2025 vam iskreno želi

Odbor in člani Našega doma San Justo



ČUJ IZ VIŠAV VESELI GLAS,
KI Z UPANJEM NAVDAJA NAS.
IZGINI TEMNI MRAK NOČI.
NA NEBU JEZUS SE BLEŠČI.
OJ ZDRAMI TUŽNO SE SRCE,
POGLED POVZDIGNI OD ZEMLJE.
GLEJ, NOVE ZVEZDE BLAGA MOČ
RAZGNALA BO NESREČNO NOČ.

Blagoslovljene božične praznike in obilo Božjega blagoslova
v novem letu vam želi odbor Društva Slovenska vas.

Duša raduj se božične noči,
k jasicam pojdi, kjer Dete leži!
Z angeli srečna mu hvalnice poj,
moli z Marijo ga srečna nočoj!

Blagoslovljene božične praznike
in srečno leto 2025 Vam želijo,
odbor in člani Doma San Martín!

Vesel in obilna
blagoslovljen Božič!

Vam želi odbor
Slomškovega doma

Misijonska družba - Lazaristi v Rimu
December 2024

Blagoslovljene božične praznike
in milosti polno novo leto žele vsem
rojakom v Argentini

DUŠNOPASTIRSKA PISARNA
DUHOVNO ŽIVLJENJE IN OZNAČILO
ODBOR ZA SLOVENSKO HIŠO

“V Betlehem tecite,
Dete tam rojeno je,
Božji sin in Sin Device
v skromne je povit plenice,
pojdite pozdravit ga!”

Društvo Slovenska Pristava želi
vsem prijateljem in znancem,
naj Novorojeno Dete prinese
mir, veselje in radost.
Srečen božič in Blagoslovljeno
novo leto 2025!



“Slava Bogu na višavah in na zemlji mir ljudem,
ki so Bogu po volji!”

(Lk 2,14)

Slovenski dom v Carapachayu želi vsem članom, prijateljem in
rojakom po svetu blagoslovljene božične praznike ter srečno, mirno
in uspešno novo leto 2025!



Vesele božične praznike
in srečno novo leto 2025
vam želi

**DRUŠTVO SLOVENCEV
V MENDOZI**



**"Dete božje v jaslích leži,
naši zemlji radost deli,
rojen je Rešenik!"**

Blagoslovljen Božič in vse dobro
v novem letu 2024
želi dijakom, družinam in pri-
jateljem

SSTRMB



*"Slava Bogu na višavah
in na zemlji mi ljudem,
ki so Bogu po volji."*



Vesele božične praznike
in obilo uspehov v novem letu.
Zveza Slovenskih Mater in Žena
December 2024

Metka Tomazin
ZSMZ Zveza odbor
TRUŠEČKA

Marija Prizaj
ZSMZ Zveza odbor
LA PAZ

Polona Mabeč
ZSMZ San Martin

Neža Lovšin Ivčič
ZSMZ San Justo

Marija Dolinšek Conde
ZSMZ Pristava



Vesel Božič in srečno
ter uspešno leto 2025:
obilo zdravja, miru in
zadovoljstva vam želimo iz srca...



Naj te praznike Božje dete,
s svojo neskončno ljubeznijo in dobrotu
osvetli vaša življenja in vaše projekte
ter vas napolni z veseljem in blagoslovom.

Vesel božič
in srečno novo leto!

SL:AR

SLOVENSKO ARGENTINSKA
TRGOVSKA ZBORNICA
www.sloar.com.ar



Božična skrivnost
naj nam vlije upanja
in nam da moči
za življenje!

Vsem slovenskim rojakom,
vesel Božič in srečno novo leto!

INCEPACK



Blagoslovljene
božične praznike in
srečno novo leto 2025
vam želi...

**TALLERES
CROVARA**



Božična radost je moč,
ki more spremeniti svet.
Veliko blagoslova v novem letu 2025
vam iskreno želimo

oblak[®]

www.oblak.com.ar



Vsem rojakom obilo božičnega
veselja in Marijinega varstva
v novem letu želi

Antonio Podražaj e Hijos S.R.L.
INDUSTRIJSKO METALURGIČNO PODJETJE
IN MONTIRANJE STROJEV

Diagonal 160 Nº 5776
Villa Loma Hermosa (1657)
Buenos Aires, Argentina
Tel / Fax: 54 (11) 4769-0581 / 1653
antonio@podrazaj.com.ar
www.podrazaj.com.ar

Blagoslovljene božične praznike
in srečno novo leto 2025
želi vsem rojakom

BAJDA s.r.l.

www.bajda.com.ar

Želimo vam, da Bog napolni z zdravjem in srečo
v srca vsakega izmed vas in vaših družin.

Naj bo upanje vaše vodilo v prihodnjem letu.
Vesel Božič in srečno novo leto 2025.

SELAN
asesores
de seguros

www.gruposelan.com